

ST-GINGOLPH		Bilan 2021	Bilan 2020
B1	ACTIF		
B10	DISPONIBILITÉS (PATRIMOINE FINANCIER)		
B10.100	CAISSE		
B10.100.00	Caisse	5'566.36	5'708.91
B10.100	CAISSE	5'566.36	5'708.91
B10.101	COMPTES POSTAUX		
B10.101.00	CCP 19-564-0 / Ménage	399'472.36	2'259'040.79
B10.101.02	CCP 19-4235-5 / Beau-Site		211'800.85
B10.101	COMPTES POSTAUX	399'472.36	2'470'841.64
B10.102	BANQUES		
B10.102.00	BCVs Z 0100.57.61	71'616.90	58'983.75
B10.102.02	BCVs K 0100.57.71	348.35	390.35
B10.102.04	UBS 501.426.B1K	1'462.11	1'542.11
B10.102.06	BR 60136.23 - c/épargne	271'404.30	13'190.32
B10.102.07	BR 60136.74 - c/c pour coll. de droit public	554'002.12	32'235.40
B10.102	BANQUES	898'833.78	106'341.93
B10.11	AVOIRS PATRIMOINE FINANCIER		
B10.111	COMPTES COURANTS		
B10.111.04	C/c St-Gingolph Promotion	15'000.00	15'000.00
B10.111.06	C/c Timbreuse bureau	1'015.35	97.60
B10.111.07	C/c Gérance Beau-Site	-1'545.69	
B10.111	COMPTES COURANTS	14'469.66	15'097.60
B10.112	IMPÔTS À ENCAISSER DÉBITEURS-CONTRIBUABLES		
B10.112.00	Débiteurs-contribuables	-1'751'633.43	-607'971.75
B10.112.02	Impôts à notifier Provisions	2'851'966.60	1'978'000.00
B10.112	IMPÔTS À ENCAISSER DÉBITEURS-CONTRIBUABLES	1'100'333.17	1'370'028.25
B10.115	AUTRES DÉBITEURS		
B10.115.00	Débiteurs taxes	533'316.57	360'937.90
B10.115.01	Autres débiteurs	377'095.33	432'921.85
B10.115	AUTRES DÉBITEURS	910'411.90	793'859.75
B10.119	AUTRES CRÉANCES		
B10.119.04	TVA invest. eaux usées	375.95	
B10.119	AUTRES CRÉANCES	375.95	
B10.11	AVOIRS PATRIMOINE FINANCIER	2'025'590.68	2'178'985.60
B10.12	PLACEMENTS		
B10.121	ACTIONS & PARTS SOCIALES		
B10.121.00	Titres et actions	19'801.00	1.00
B10.121.01	Actions St-Gingolph Energia SA	70'000.00	70'000.00

ST-GINGOLPH		Bilan 2021	Bilan 2020
B10.121.02	Actions Valchablais Invest SA	10'000.00	10'000.00
B10.121	ACTIONS & PARTS SOCIALES	99'801.00	80'001.00
B10.123	IMMEUBLES & TERRAINS		
B10.123.00	Immeuble Beau-Sîte	922'193.48	922'193.48
B10.123.01	St-Gingolph Energia SA / Installations turbinage	1.00	1.00
B10.123.02	Routes des Rasses/Etalons	1.00	1.00
B10.123	IMMEUBLES & TERRAINS	922'195.48	922'195.48
B10.124	MOBILIER,MACH.& VÉHICULES		
B10.124.00	Biens culturels/ Tableaux	25'110.35	25'110.35
B10.124	MOBILIER,MACH.& VÉHICULES	25'110.35	25'110.35
B10.12	PLACEMENTS	1'047'106.83	1'027'306.83
B10.13	ACTIFS TRANSITOIRES		
B10.139	ACTIFS TRANSITOIRES		
B10.139.00	Charges payés d'avance	108'925.80	
B10.139.02	Produits à recevoir	123'500.00	12'987.00
B10.139.03	Impôt anticipé	35'782.25	
B10.139.04	Compte de liaison (salaires)		-5'142.50
B10.139.08	Compte d'attente	-3'958.24	-3'229.80
B10.139	ACTIFS TRANSITOIRES	264'249.81	4'614.70
B10.13	ACTIFS TRANSITOIRES	264'249.81	4'614.70
B10	DISPONIBILITÉS (PATRIMOINE FINANCIER)	4'640'819.82	5'793'799.61
B11	INVESTISSEMENTS PROPRES - PATRIMOINE ADMINISTRATIF		
B11.14	TERRAINS NON BÂTIS		
B11.140.000	Terrains	1.00	1.00
B11.140.050	Biotope à Nervau	1.00	1.00
B11.140.051	Inventaire des valeurs naturelles et paysagères	9'720.00	10'800.00
B11.140.070	Plan agro-pastoral	1.00	1.00
B11.141	OUVRAGES DE GÉNIE CIVIL		
B11.141.000	Bornes hydrantes	-1'160.65	1.00
B11.141.020	Places & parcs publics	64'800.00	72'000.00
B11.141.021	MEP "Pré de Cure" parking	13'575.00	16'600.00
B11.141.025	Chemins pédestres	16'920.00	18'800.00
B11.141.026	Sentiers des rives	1.00	1.00
B11.141.030	Routes, chemins, ponts	-1'399.20	1.00
B11.141.031	Route des Etalons / Les Rasses	1.00	1.00
B11.141.032	Route du Beau-Sîte	1.00	1.00
B11.141.033	Routes Forestière / Les Esserts	1.00	1.00
B11.141.034	Route du Plan du Baril	6'930.00	7'700.00
B11.141.036	Route de la Forêt	1.00	1.00
B11.141.037	Chemin de l'Herbette	1.00	1.00
B11.141.038	Route du Gouillon	1.00	1.00
B11.141.040	Route de Gardavelle (Ancienne rte du Frénay)	1.00	1.00

ST-GINGOLPH		Bilan 2021	Bilan 2020
B11.141.042	Rue du Stand	1.00	1.00
B11.141.043	Rue du Lac	-22'362.67	1.00
B11.141.045	Route d'accès réservoir eau & turbine du Croseau	1.00	1.00
B11.141.047	Rue de la Chapelle	1.00	1.00
B11.141.048	Route de la Chaux	1.00	1.00
B11.141.049	Chemin de la Provalle	1.00	1.00
B11.141.060	Place de la Gare	1.00	1.00
B11.141.080	Marquage et signalisation routière	1.00	1.00
B11.141.100	Parking "Pré du Cure"	9'360.00	10'400.00
B11.141.105	Signalisation et marquage d/places de stationnemen	1.00	1.00
B11.141.110	Dépotoirs / Éboulements (Routes)	1.00	1.00
B11.141.111	Mur de la douane	1.00	1.00
B11.141.130	Electricité et éclairage public	168'930.00	187'700.00
B11.141.131	Éclairage digue	1.00	1.00
B11.141.160	Alpage de l'Au de Morge	1.00	1.00
B11.141.180	Passage à niveau	1.00	1.00
B11.141.200	Réseau d'eau potable	12'684.10	20'000.00
B11.141.201	Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames	1.00	1.00
B11.141.202	Route des Etalons	7'290.00	8'100.00
B11.141.203	Quartier de Lucerne	1.00	1.00
B11.141.204	Route de la Chaux	24'030.00	26'700.00
B11.141.205	Rue du Stand	1.00	1.00
B11.141.206	Le Grand Chemin	1.00	1.00
B11.141.208	Route de Gouillon	1.00	1.00
B11.141.209	Route du Plan du Baril	1.00	1.00
B11.141.210	Chemin du Niplay	1.00	1.00
B11.141.211	Route d'accès réservoir eau & turbine du Croseau	1.00	1.00
B11.141.212	Rue des Ouches	31'320.00	34'800.00
B11.141.213	Rue de la Chapelle	21'150.00	23'500.00
B11.141.214	Rue du Lac	-9'222.16	1.00
B11.141.216	Le Grand Clos	-9'732.75	
B11.141.230	Place de la Gare	21'150.00	23'500.00
B11.141.231	Cours du Château	1.00	1.00
B11.141.259	Connexion St-Gingolph / Bouveret	40'140.00	44'600.00
B11.141.260	Installation de Chlorage	1.00	1.00
B11.141.261	Système traitement UV/UF	1'082'520.00	1'202'800.00
B11.141.270	Captage Tine / Aménagem. hydroélectrique	34'200.00	38'000.00
B11.141.271	Clarive / Tine	1.00	1.00
B11.141.273	Clarive-Frenay / Aménag. hydroélectrique	1.00	1.00
B11.141.280	Fontaines	1.00	1.00
B11.141.300	Réseau des eaux usées	-1'475.20	1.00
B11.141.301	Frenay-St-Gingolph / La Croix des Dames	1.00	1.00
B11.141.302	Fenalet / réhabilitation conduites des eaux usées	1.00	1.00
B11.141.304	Route du Plan du Baril	1.00	1.00
B11.141.305	Routes des Rasses/Etalons	1.00	1.00
B11.141.308	Route de Gouillon	1.00	1.00
B11.141.313	Rue du Lac	-7'431.03	1.00
B11.141.316	Route de la Chaux	1.00	1.00
B11.141.331	Cours du Château	1.00	1.00
B11.141.340	Route Cantonale	1.00	1.00
B11.141.350	Collecteur du Beau-Site	1.00	1.00
B11.141.351	Collecteur de la Morge	1.00	1.00

ST-GINGOLPH		Bilan 2021	Bilan 2020
B11.141.352	Collecteur/SP Quai Laval	-230.00	1.00
B11.141.353	Collecteur Rte du Frénay	1.00	1.00
B11.141.354	Collecteur de la plage	1.00	1.00
B11.141.355	Station de pompage Châble de la Roche	-2'513.00	
B11.141.400	Step / Exutoire	53'082.80	58'113.00
B11.141.401	Tamiseur entrée Step	46'000.00	51'187.00
B11.141.500	PGEE (Plan général d'évacuation des eaux)	-1'613.28	1.00
B11.141.501	Réseau d'évacuation des eaux de surface	-944.86	
B11.141.534	Route du Plan du Baril	-241.10	1.00
B11.141.537	Chemin de l'Herbette	1.00	1.00
B11.141.540	Route de Gardavelle (Ancienne rte du Frénay)	1.00	1.00
B11.141.541	Rue du Lac	6'172.44	14'900.00
B11.141.700	Déchetterie	23'310.00	25'900.00
B11.141.720	Containers / Bennes / Aménagement place	1.00	1.00
B11.141.721	Moloks	161'460.00	179'400.00
B11.141.800	Quai/ponton/plage	121'770.00	135'300.00
B11.141.801	Berges du lac Léman	116'640.00	129'600.00
B11.141.810	Aménagement du Vallon de la Morge	-19'408.02	1'300.00
B11.141.811	Torrent le Riau	1.00	1.00
B11.141.815	Bases des dangers	1.00	1.00
B11.141.850	Station météo du Grammont	1.00	1.00
B11.141.851	La Chaumény / Détecteur des avalanches	1.00	1.00
B11.141.852	Ouvrage de protection des Ravines	1'980.00	2'200.00
B11.141	OUVRAGES DE GÉNIE CIVIL	2'007'733.42	2'333'162.00
B11.143	TERRAINS BÂTIS		
B11.143.000	Château	21'870.00	24'300.00
B11.143.002	Maisons des Soeurs	301'050.00	334'500.00
B11.143.050	Local du feu	1.00	1.00
B11.143.100	Abris PC	1.00	1.00
B11.143.200	Centre scolaire enfantine / primaire	276'411.21	330'500.00
B11.143.250	Salle polyvalente	525'760.18	601'300.00
B11.143.270	Bibliothèque / Bâtiment	76'500.00	85'000.00
B11.143.300	Église	1.00	1.00
B11.143.400	Local de voirie	56'070.00	62'300.00
B11.143.401	Bâtiment Zumthor	1.00	1.00
B11.143.402	Bâtiment La Clesettaz	1.00	1.00
B11.143.450	Réservoir du Croseau	22'590.00	25'100.00
B11.143.500	WC publics	1.00	1.00
B11.143.550	Bâtiment de la Source de Clarive	1.00	1.00
B11.143	TERRAINS BÂTIS	1'280'258.39	1'463'007.00
B11.145	FORÊTS		
B11.145.000	Cadastre forestier	1.00	1.00
B11.145.020	Vidange du Pissoir	-1'836.46	
B11.145	FORÊTS	-1'835.46	1.00
B11.146	MOBILIER, MACH. & VÉHICULES		
B11.146.000	Informatique/Internet	1.00	1.00
B11.146.010	Mobilier, mat. & machines de bureau admin.générale	1.00	1.00
B11.146.050	Numérotation des rues	1.00	1.00
B11.146.051	Cases postales	1.00	1.00

ST-GINGOLPH		Bilan 2021	Bilan 2020
B11.146.100	Véhicules & équipement véhicules service du feu	1.00	1.00
B11.146.110	Matériel & équipement service du feu	1.00	1.00
B11.146.200	Mobilier & matériel école enfantine & primaire	9'446.91	10'700.00
B11.146.250	Mobilier & matériel salle PV	1.00	1.00
B11.146.270	Bibliothèque / Mobilier & matériel	1.00	1.00
B11.146.275	Informatisation bibliothèque	1.00	1.00
B11.146.300	Biens culturels/ Tableaux	1'901.00	1.00
B11.146.350	Décoration village	1.00	1.00
B11.146.400	Machines & véhicules / Voirie	1.00	1.00
B11.146.401	Matériel local de voirie	1.00	1.00
B11.146	MOBILIER, MACH. & VÉHICULES	11'359.91	10'713.00
B11.149	AUTRES INVESTISSEMENTS PROPRES		
B11.149.000	Mensurations fédérales / Lot 3	1.00	1.00
B11.149.001	Mensurations fédérales / Lot 4	1.00	1.00
B11.149.002	Mensurations fédérales / Lot 5	1.00	1.00
B11.149.003	Mensurations fédérales / Lot 6	1.00	1.00
B11.149.100	Achat de titres	1.00	1.00
B11.149.700	Sécurisation de la Morge	1.00	1.00
B11.149.900	Les Belvédères sur la frontière	1.00	1.00
B11.149.910	Ancienne Prison	1.00	1.00
B11.149	AUTRES INVESTISSEMENTS PROPRES	8.00	8.00
B11.14	TERRAINS NON BÂTIS	3'307'247.26	3'817'694.00
B11.16	SUBVENTION D'INVESTISSEM.		
B11.161.00	Part. aux corrections des routes cantonales	31'036.40	39'000.00
B11.161.01	Routes des Etalons / Les Rasses	1.00	1.00
B11.161.08	Route de Gouillon	1.00	1.00
B11.161.20	St-Gingolph-Les Evouettes Projet déviation SGT	1.00	1.00
B11.161.21	Route St-Gingolph-Novel	134'820.00	149'800.00
B11.161.22	Trottoirs de St-Gingolph	1.00	1.00
B11.161.50	3ème correction du Rhône	-217.83	
B11.162.60	Cimetière St-Gingolph France	1.00	1.00
B11.164.00	Stand de tir Châble-Croix	-764.69	
B11.16	SUBVENTION D'INVESTISSEM.	164'878.88	188'805.00
B11.17	AUTRES DÉPENSES ACTIVABLES		
B11.179.00	Règlement communal du réseau d'eau potable	2'880.00	3'200.00
B11.179.01	Plan hydraulique du réseau d'eau potable	22'590.00	25'100.00
B11.179.10	Règlement communal du réseau des eaux usées	1.00	1.00
B11.179.14	Règlement des places de stationnement	1.00	1.00
B11.179.20	RCCZ et PAZ	5'818.97	9'400.00
B11.179.21	Plan d'équipement de parcelles	1.00	1.00
B11.179.23	Plan directeur (développement village)	1.00	1.00
B11.179.24	Aménagement du territoire selon la LAT	15'390.00	17'100.00
B11.17	AUTRES DÉPENSES ACTIVABLES	46'682.97	54'804.00
B11	INVESTISSEMENTS PROPRES - PATRIMOINE ADMINISTRATIF	3'518'809.11	4'061'303.00

ST-GINGOLPH		Bilan 2021	Bilan 2020
B18	AVANCES AUX FIN. SPÉCIAUX		
B18.18	AVANCES AUX FIN. SPÉCIAUX		
B18.181	AVANCES FINANC.SPÉCIAUX FONDÉS SUR UN RÈGL.COMM.		
B18.181.04	C/C traitement déchets	90'435.81	72'953.53
B18.181	AVANCES FINANC.SPÉCIAUX FONDÉS SUR UN RÈGL.COMM.	90'435.81	72'953.53
B18.18	AVANCES AUX FIN. SPÉCIAUX	90'435.81	72'953.53
B18	AVANCES AUX FIN. SPÉCIAUX	90'435.81	72'953.53
B1	ACTIF	8'250'064.74	9'928'056.14

ST-GINGOLPH		Bilan 2021	Bilan 2020
B2	PASSIF		
B20.20	ENGAGEMENTS COURANTS		
B20.200	CRÉANCIERS		
B20.200.00	Créanciers	-827'661.44	-692'895.56
B20.200.16	Créancier AAP/AANP		-252.00
B20.200.18	Créancier AMAL		-2'181.00
B20.200	CRÉANCIERS	-827'661.44	-695'328.56
B20.201	DEPOTS DE TIERS		
B20.201.01	Caution clefs	-1'350.00	-1'150.00
B20.201	DEPOTS DE TIERS	-1'350.00	-1'150.00
B20.206	COMPTES COURANTS		
B20.206.00	TVA due s/ eau potable		-7'478.05
B20.206.01	TVA due s/ eaux usées		-8'631.15
B20.206.02	TVA due s/ déchets		1'755.95
B20.206	COMPTES COURANTS		-14'353.25
B20.20	ENGAGEMENTS COURANTS	-829'011.44	-710'831.81
B20.22	DETTES MOYEN & LONG TERME		
B20.220	EMPRUNTS HYPOTHÉCAIRES		
B20.220.07	BCGe-5031.35.65 Emprunt à taux fixe 1.95%	-2'000'000.00	-2'000'000.00
B20.220	EMPRUNTS HYPOTHÉCAIRES	-2'000'000.00	-2'000'000.00
B20.221	EMPRUNT GARANTIS PAR RECONNAISSANCE DE DETTE		
B20.221.04	FIS LPP-Traitement EP UF Avance à terme fixe 0.015	-1'600'000.00	-1'600'000.00
B20.221.05	FIS LPP-Maison des Soeurs Avance à terme fixe 0.01	-800'000.00	-800'000.00
B20.221	EMPRUNT GARANTIS PAR RECONNAISSANCE DE DETTE	-2'400'000.00	-2'400'000.00
B20.229	PRÊTS LIM		
B20.229.03	LIM-Centre scolaire / Prêt fédéral	-35'000.00	-90'000.00
B20.229	PRÊTS LIM	-35'000.00	-90'000.00
B20.22	DETTES MOYEN & LONG TERME	-4'435'000.00	-4'490'000.00
B20.24	PROVISIONS		
B20.240	COMPTE DE FONCTIONNEMENT		
B20.240.00	Provision déb. douteux	-300'000.00	-300'000.00
B20.240	COMPTE DE FONCTIONNEMENT	-300'000.00	-300'000.00
B20.24	PROVISIONS	-300'000.00	-300'000.00
B20.25	PASSIFS TRANSITOIRES		
B20.259	PASSIFS TRANSITOIRES		
B20.259.00	Charges à payer	-23'458.13	-26'041.50

ST-GINGOLPH		Bilan 2021	Bilan 2020
B20.259.02	Produits reçus d'avance		-3'610.00
B20.259	PASSIFS TRANSITOIRES	-23'458.13	-29'651.50
B20.25	PASSIFS TRANSITOIRES	-23'458.13	-29'651.50
B20.28	FINANCEMENTS SPÉCIAUX		
B20.280	FINANCEMENTS SPÉCIAUX SELON DROIT SUPÉRIEUR		
B20.280.00	Fonds pour abris PC	-498'248.06	-498'248.06
B20.280	FINANCEMENTS SPÉCIAUX SELON DROIT SUPÉRIEUR	-498'248.06	-498'248.06
B20.28	FINANCEMENTS SPÉCIAUX	-498'248.06	-498'248.06
B20.29	FORTUNE NETTE		
B20.290	FORTUNE NETTE		
B20.290.00	Capital	-3'899'324.77	-3'881'598.72
B20.290.01	Boni		-17'726.05
B20.290	FORTUNE NETTE	-3'899'324.77	-3'899'324.77
B20.29	FORTUNE NETTE	-3'899'324.77	-3'899'324.77
B2	PASSIF	-9'985'042.40	-9'928'056.14
	Bilan	-1'734'977.66	
		-1'734'977.66	